

Compass Health Brands émettra une autorisation de retour. L'appareil ou les pièces défectueux doivent être retournés pour une inspection sous garantie en utilisant le numéro de série, le cas échéant, comme identification dans les trente (30) jours suivant la date de l'autorisation de retour. NE PAS renvoyer les produits dans nos locaux sans notre accord préalable. Les envois contre remboursement seront refusés; veuillez payer les frais d'expédition à l'avance.

Limitations et exclusions : la garantie ne s'applique pas aux problèmes résultant de l'usure normale ou du non-respect des instructions jointes. En outre, la garantie susmentionnée ne s'applique pas aux produits numérotés en série si le numéro de série a été enlevé ou dégradé; aux produits soumis à la négligence, à un accident, à un fonctionnement, un entretien ou un stockage inapproprié; ou aux produits modifiés sans le consentement écrit exprès de Compass, y compris, mais sans s'y limiter : la modification par l'utilisation de pièces ou d'accessoires non autorisés; les produits endommagés en raison de réparations effectuées sur tout composant sans le consentement particulier de Compass; les produits endommagés par des circonstances indépendantes de la volonté de Compass; les produits réparés par toute personne autre qu'un revendeur Compass, une telle évaluation sera uniquement déterminée par Compass. La garantie expresse qui précède est exclusive et remplace toute autre garantie expresse ou implicite, y compris les garanties implicites de qualité marchande et d'adéquation à un usage particulier.

L'objet et le seul recours en cas de violation de toute garantie, quelle qu'elle soit, se limiteront à la réparation ou au remplacement du produit défectueux conformément aux conditions énoncées dans le présent document. L'application de toute garantie implicite, quelle qu'elle soit, n'excède pas la durée de la garantie expresse prévue dans le présent document. Compass ne peut être tenue responsable de quelque dommage consécutif ou accessoire que ce soit. Cette garantie sera étendue pour se conformer aux lois et aux exigences des États et des provinces.

**COMPASSHEALTH**

Fabriqué pour :  
Compass Health Brands  
Middleburg Heights, OH 44130  
Sans frais : 1-800-376-7263  
[www.compasshealthbrands.com](http://www.compasshealthbrands.com)  
7035\_Half\_Bed\_Rail\_User\_Manual\_02  
Produit fabriqué en Chine 2022

# Demi-ridelles à bride

Modèle : PB7035

*Remarque : Vérifier que TOUTES les pièces n'ont pas été endommagées pendant l'expédition. Si des dommages dus à l'expédition sont constatés, NE PAS utiliser. Communiquer avec le fournisseur d'équipement médical pour de plus amples instructions.*

CONSERVER CES INSTRUCTIONS!



## INDEX

1. Avertissements .....	2
2. Installation .....	3-4
3. Lever et abaisser les ridelles .....	5
4. Garantie limitée.....	5-6

### AVERTISSEMENT

**IMPORTANT! VEUILLEZ LIRE ET COMPRENDRE CES INSTRUCTIONS AVANT D'INSTALLER OU D'UTILISER LA DEMI-RIDELLE À BRIDE PROBASICS MODÈLE 7035. SI VOUS NE COMPRENEZ PAS UNE PARTIE DE CES AVERTISSEMENTS, MISES EN GARDE OU INSTRUCTIONS, COMMUNIQUEZ AVEC UN REVENDEUR DE PRODUITS DE SANTÉ POUR OBTENIR DES CONSEILS SUR L'UTILISATION DE CE PRODUIT. SI CES DEMI-RIDELLES À BRIDE NE SONT PAS CORRECTEMENT INSTALLÉES ET RÉGLÉES, DES BLESSURES CORPORELLES ET/OU DES DOMMAGES AUX DEMI-RIDELLES À BRIDE PEUVENT EN RÉSULTER.**

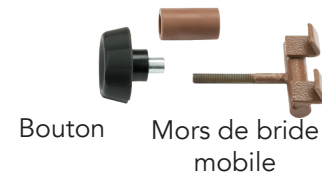
Pour plus d'informations sur la sécurité des ridelles, veuillez consulter la brochure suivante : « A Guide to Bed Safety : Bed Rails in Hospitals, Nursing Homes and Home Health Care: The Facts » sur le site Web de la FDA, à l'adresse : <http://www.fda.gov/cdrh/beds/>

- La demi-ridelle à bride ProBasics 7035 est conçue pour être utilisée dans le cadre des soins à domicile.
- À inspecter avant utilisation.
- Si des éléments sont endommagés ou manquants, communiquez immédiatement avec votre revendeur. **NE PAS UTILISER** de pièces de rechange. N'utiliser que des pièces de rechange ProBasics. Les pièces de rechange autres que celles de ProBasics peuvent provoquer des coincements, des blessures corporelles et/ou des dommages aux demi-ridelles à bride.
- La demi-ridelle à bride ProBasics 7035 n'a pas de limite de poids lorsqu'elle est utilisée avec un lit de soins à domicile manuel ou électrique. La demi-ridelle à bride a pour but de délimiter le bord de la surface de couchage et d'empêcher une personne de rouler ou de sortir du lit par inadvertance. **NE PAS UTILISER LA DEMI-RIDELLE À BRIDE COMME MOYEN DE CONTENTION.** Si une personne est capable de se blesser, il faut consulter un médecin pour trouver d'autres moyens de contention sûrs.
- Compass Health Brands n'assume aucune responsabilité pour tout dommage ou préjudice si ce produit n'a pas été installé ou utilisé adéquatement.

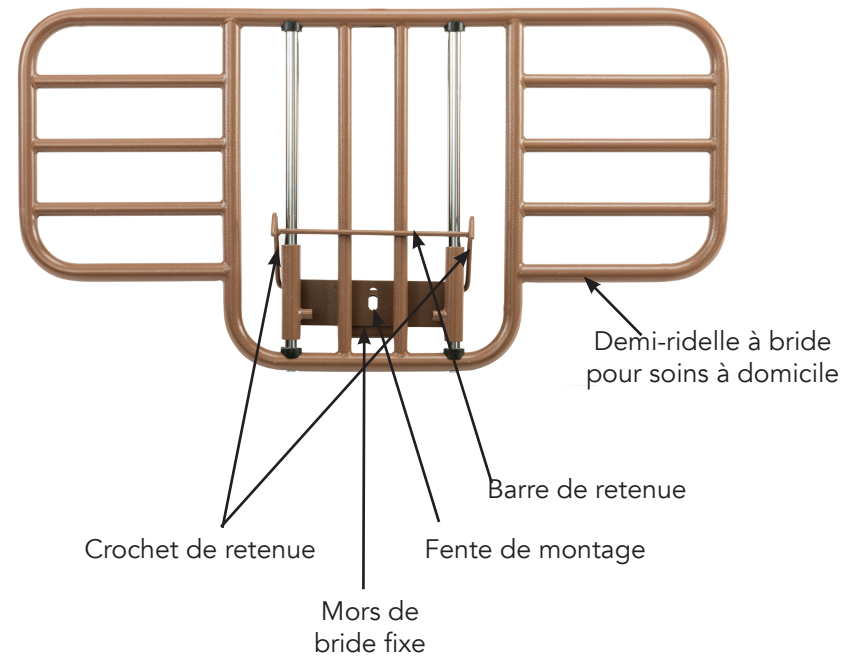
## INSTALLATION

**Remarque : La demi-ridelle à bride peut être installée à l'angle du plateau de tête ou à l'angle du plateau de pied. La demi-ridelle à bride ne peut pas être installée sur un plateau à pans.**

**Démontage de la bride mobile** – la demi-ridelle à bride ProBasics, telle qu'elle est expédiée, est illustrée ci-dessous. Avant l'installation, il faut retirer et démonter la bride mobile.



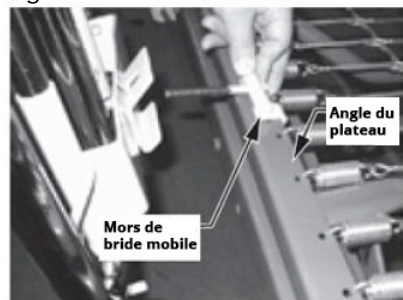
Dévisser le bouton de l'assemblage de la bride mobile pour séparer le bouton et la bride fileté, comme illustré à gauche.



## INSTALLATION (SUITE)

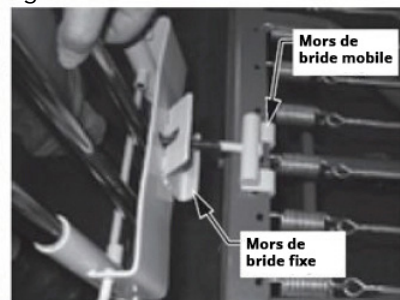
1. Fixer le mors de bride mobile à l'angle du plateau, avec la tige filetée orientée vers l'extérieur, comme indiqué dans la figure 1.
2. Positionner la demi-ridelle avec le mors de bride fixe vers le lit et les rails vers l'extérieur, comme indiqué ci-dessous dans la figure 2.
3. Installer le bouton à l'extrémité de la tige filetée de la bride mobile, comme indiqué dans la figure 3.  
Visser jusqu'à ce que la bride qui fixe la demi-ridelle au cadre du lit soit serrée.

figure 1



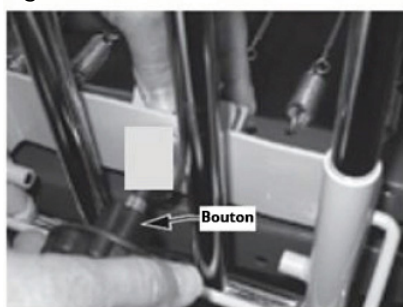
**installer le mors de bride mobile sur l'angle du plateau**

figure 2



**installer le mors de bride fixe sous l'angle du plateau**

figure 3



**Remplacer le bouton de la bride mobile**

## NETTOYAGE

La ridelle peut être nettoyée à l'aide d'un chiffon humide et d'un savon doux. Avant utilisation, sécher soigneusement la ridelle et NE PAS plonger les éléments constitutifs dans un liquide, car cela pourrait causer des dommages irréparables. Le nettoyage doit être effectué chaque semaine, selon les besoins, ou entre deux patients.

## ENTRETIEN

Chaque semaine, vérifier que la ridelle est fermement fixée au cadre du lit. Serrer toutes les fixations qui sont lâches. Inspecter la ridelle, la bride et la barre de retenue pour vérifier qu'elles ne sont pas endommagées et remplacer les pièces endommagées ou usées avant d'utiliser la ridelle.

## LEVER ET ABAISSER LA DEMI-RIDELLE À BRIDE

Voir les images de demi-ridelle à bride à la page précédente. Pour lever la demi-ridelle : tirer sur la barre de retenue, soulever la ridelle jusqu'à la position la plus haute et relâcher la barre de retenue, en veillant à ce que la ridelle soit bien coincée par les crochets de retenue. Pour abaisser la demi-ridelle : soulever légèrement la ridelle pour libérer les crochets de retenue, tirer la barre de retenue, abaisser la ridelle et libérer la barre de retenue.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

- Avant toute utilisation, vérifier que la demi-ridelle à bride est assemblée et installée conformément à la description, que toute la quincaillerie de fixation est bien serrée et que la demi-ridelle à bride est bien en place; vérifier chaque semaine ou plus souvent, si nécessaire, que toutes les pièces sont bien serrées et que la demi-ridelle à bride est bien en place.
- **NE PAS** utiliser la demi-ridelle à bride comme poignée pour entrer dans le lit ou en sortir; des blessures corporelles et des dommages à la demi-ridelle à bride pourraient en résulter.
- **NE PAS** exercer de pression latérale sur la demi-ridelle à bride; au risque de la déformer ou de la casser.
- **NE PAS** utiliser la demi-ridelle à bride comme poignée de poussée pour déplacer le lit; au risque de la déformer ou de la casser.
- **TOUJOURS** se reporter au manuel/aux instructions du lit de soins à domicile pour obtenir des conseils supplémentaires sur l'installation appropriée des ridelles.

## GARANTIE LIMITÉE

**NOTEZ BIEN : LA GARANTIE CI-DESSOUS A ÉTÉ RÉDIGÉE EN CONFORMITÉ AVEC LA LOI FÉDÉRALE APPLICABLE AUX PRODUITS FABRIQUÉS APRÈS LE 4 JUILLET 1975.**

Cette garantie n'est accordée qu'à l'acheteur/utilisateur initial de nos produits. Cette garantie vous donne des droits juridiques particuliers et vous pouvez également avoir d'autres droits juridiques qui varient d'un État à l'autre.

Compass Health Brands garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant deux ans pour l'acheteur initial. Si, au cours de cette période de garantie, un tel produit s'avère défectueux, il sera réparé ou remplacé, à la discrétion de Compass Health Brands. Cette garantie ne comprend pas les frais de main-d'œuvre ou d'expédition encourus pour l'installation d'une pièce de rechange ou la réparation d'un tel produit. La seule obligation de Compass Health Brands et le seul service exclusif qui vous est offert en vertu des conditions générales de cette garantie se limiteront aux réparations et au remplacement de l'appareil. Pour obtenir un service de garantie, veuillez communiquer avec le revendeur auprès duquel vous avez acheté votre produit ProBasics. Si vous ne recevez pas un service de garantie satisfaisant, veuillez écrire directement à Compass Health Brands à l'adresse indiquée au verso. Fournissez le nom et l'adresse du revendeur, le numéro de modèle et la date d'achat, précisez la nature du défaut et, si le produit est sérialisé, indiquez le numéro de série.